



# LIN

Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Cộng đồng

# Nhip Cầu

Tháng 02/2011



## Hoạt động của Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Cộng đồng LIN

### Sinh viên RMIT Úc và Việt Nam hỗ trợ tổ chức NPO



Các sinh viên RMIT chụp hình lưu niệm với đại diện Trung tâm LIN và mái ấm Nhật Hồng

Chiều ngày 22 tháng 02 năm 2011, Trung tâm LIN (đại diện cho CT Mồ Côi Khánh Hội), Chương trình Tình Thân và Mái ấm Nhật Hồng đã tham dự buổi báo cáo kết quả dự án WIL của các sinh viên Úc và Việt Nam đang theo học tại RMIT. Trong vòng 10 ngày từ 10/02/2011 đến 20/02/2011, các sinh viên đã đóng góp thời gian, kỹ năng, công sức và nỗ lực của mình để thực hiện các sản phẩm truyền thông và marketing cho các tổ chức được chọn tham gia dự án.

- **Chương trình Tình Thân với dự án môi trường cho cộng đồng dân cư nghèo thành thị:** nhóm sinh viên đã thiết kế ba sản phẩm thiết thực là: poster tuyên truyền về vệ sinh và an toàn trong ăn uống; bài hát cải biên có chủ đề về vệ sinh khu xóm và gìn giữ môi trường xanh sạch; và sách tô màu về xử lý rác thải dành cho trẻ em khu xóm nghèo học tập.
- **Mái ấm Nhật Hồng với dự án thiết kế tài liệu marketing sử dụng trong việc quảng bá hình ảnh và giới thiệu dịch vụ của mình:** 3 tờ bướm được thiết kế chuyên nghiệp với màu sắc hài hòa với nội dung về: chương trình can thiệp sớm dành cho trẻ em khiếm thị từ 0 tới 5 tuổi; dịch vụ tư vấn cho cha mẹ, cộng đồng liên quan đến vấn đề trẻ em khiếm thị; và bướm giới thiệu hoạt động trung tâm Nhật Hồng.

- **Trung tâm mồ côi Khánh Hội với dự án thiết kế tài liệu marketing quảng bá cho các nhà tài trợ:** các sinh viên đã thiết kế một trang website và tờ bướm giới thiệu về hoạt động của Trung tâm Khánh Hội với mục đích marketing hình ảnh và tìm kiếm nhà tài trợ mới.

*“Thay mặt cho Trung tâm Nhật Hồng xin chân thành cảm ơn sự giúp đỡ của các bạn sinh viên RMIT và sự giới thiệu của Trung tâm LIN. Chúng tôi rất vui vì trước đây Nhật Hồng rất mong có được một vài tờ rơi để giới thiệu các dịch vụ của mình nhưng chưa thể thực hiện được. Và hôm nay nhóm đã có 3 tờ rơi với cách trang trí và thiết kế hiện đại làm tôi rất thích và hài lòng với các sản phẩm này”* Sơ Thúy đến từ mái ấm Nhật Hồng chia sẻ.

*“Đây là một cố gắng lớn của em và các bạn sinh viên vì dự án chỉ trong vòng 2 tuần để tìm thông tin và cách thiết kế phù hợp. Sau đó các bản mẫu được trình cho các chuyên gia thiết kế có ý kiến và được chỉnh sửa liên tục. Tuy nhiên qua dự án này chúng em rất vui và học tập rất nhiều, các tổ chức cũng nhiệt tình giúp đỡ trong việc cung cấp thông tin cho chúng em. Em hy vọng là trong tương lai sẽ có nhiều dự án như thế này để hỗ trợ các tổ chức trong hoạt động có ý nghĩa của họ”* Hồ Thái Bình sinh viên tham gia dự án marketing tại mái ấm Nhật Hồng và Trung tâm Khánh Hội, chia sẻ.

Đây là dự án đầu tiên LIN kết hợp với RMIT nhằm hỗ trợ các tổ chức phi lợi nhuận trong việc nâng cao khả năng marketing và truyền thông của các tổ chức. *“Kinh nghiệm từ dự án này sẽ giúp chúng tôi phát triển mô hình nhóm tình nguyện chuyên môn hỗ trợ tổ chức phi lợi nhuận.”* Phạm Trường Sơn, Phó Giám Đốc Trung tâm LIN nhận định.

Hội thảo về **“thiết kế tài liệu marketing hiệu quả dành cho tổ chức phi lợi nhuận”** trong tháng 3 (xem trang 4 phần hoạt động tháng tới trong bản tin này) sẽ có một đại diện từ nhóm các em học sinh RMIT chia sẻ kinh nghiệm của mình khi thực hiện dự án này.



Các sản phẩm từ dự án WIL

Trung tâm LIN

## Học bổng Hội Phụ Nữ Từ Thiện



Chị Thu (TNV quản lý quỹ tài trợ LIN) trao học bổng cho các em gồm tập vở và bánh kẹo.

Sáng Thứ Bảy 12/02/2011, đại diện Trung tâm LIN đã có mặt tại Hội Phụ Nữ Từ Thiện để chứng kiến buổi trao học bổng cho 35 em học sinh có hoàn cảnh khó khăn và/hay có cha mẹ là người khuyết tật. Có mặt cùng các em là các bậc phụ huynh và đại diện các Hội phụ nữ Phường, Quận trong thành phố. Cùng với học bổng do LIN tài trợ, Hội Phụ Nữ Từ Thiện cũng hỗ trợ một phần quà Tết cho tất cả các học sinh, bao

*“600.000 đồng/ học bổng cho học sinh cấp I, 800.000 đồng/ học bổng cho học sinh cấp II và 1.000.000 đồng/ học bổng cho học sinh cấp III chỉ là một phần hỗ trợ cho gia đình các em trang trải việc học. Tuy học bổng không lớn nhưng nó giúp khuyến khích các em nỗ lực học tập hơn nữa.”* - bà Đoàn Lê Hương, Chủ tịch Hội Phụ Nữ Từ Thiện phát biểu.

Lần thứ 4 nhận được học bổng của Hội, em Thanh chia sẻ: *“Chân thành cảm ơn Hội đã hỗ trợ học bổng giúp em tiếp tục con đường học vấn. Học bổng này thúc đẩy em luôn cố gắng để học nhằm có kiến thức, đáp lại công ơn của cha mẹ nuôi nấng và sự giúp đỡ của Hội”*

Hội Phụ Nữ Từ Thiện đã nhận được Quỹ tài trợ nhỏ 27.000.000 đồng từ Trung tâm LIN để hỗ trợ học bổng cho các em học sinh nghèo trên địa bàn thành phố. Các em nhận học bổng được lựa chọn dựa trên danh sách do Hội phụ nữ của Phường và Quận gửi. Sau một năm, Hội sẽ thu thập kết quả học tập và biên lai đóng học phí nhằm bảo đảm các em tiếp tục việc học tập của mình.

**TNV Trung Tâm LIN**



Vòng tài trợ tháng 03/2011 năm nay sẽ kết thúc nhận Đề xuất dự án vào ngày 31 tháng 03 năm 2011. Các tổ chức đối tác với Trung tâm LIN, vui lòng nộp hồ sơ tại [npo@LINvn.org](mailto:npo@LINvn.org).

Mọi thắc mắc liên quan vui lòng liên hệ [son@LINvn.org](mailto:son@LINvn.org) hay (84 8) 38246091

Thông tin về các vòng tài trợ của Trung Tâm LIN 2011: [VÒNG TÀI TRỢ LIN](#)

## Hoạt động tháng tới


### Hội thảo “Thiết kế tài liệu marketing dành cho tổ chức NPO” Thứ Năm - 10 tháng 03 năm 2011

Trung tâm LIN trân trọng thân mời Anh/Chị thuộc khối phi lợi nhuận (NPO) tham gia vào hội thảo “**Thiết kế tài liệu marketing dành cho tổ chức NPO**”. Người trình bày hội thảo là Ông Đỗ Cao Nguyên, chuyên gia về ý tưởng sáng tạo và quảng cáo, Giám đốc công ty Cli2per Indochine VN.

Ông Nguyên là người thiết kế thương hiệu và gợi ý mở chuỗi cửa hàng Phở 24, thiết lập hệ thống nhận diện cho nhiều thương hiệu thành công, như American Home, chuỗi kem Woody, chuỗi nhà hàng-thời trang-nhà nghỉ Ordinary, café Panorama, các công ty dầu khí, nước khoáng, cùng hàng loạt các resort tại Việt Nam... Ông cũng đang là giảng viên môn “Suy nghĩ sáng tạo” tại trường Đại học Kinh Tế TP.HCM.

Mục tiêu của hội thảo:

- **Giới thiệu các kỹ thuật và công cụ marketing dành cho NPO;**
- **Xác định các thử thách về marketing ở NPO;**
- **Tăng cường nhận thức cộng đồng về hoạt động của tổ chức thông qua việc phát triển các tài liệu truyền thông và marketing;**
- **Khuyến khích việc kết nối và chia sẻ kinh nghiệm ở các NPO.**



**CƠ HỘI VÀNG!!!** Chỉ một tổ chức đối tác tham dự hội thảo may mắn nhận được cơ hội hỗ trợ về marketing và tài liệu truyền thông **MIỄN PHÍ** trong vòng 6 tháng từ đội ngũ công ty Cli2per Indochine Vietnam. *(Chân thành cảm ơn đội ngũ Cli2per vì sự hỗ trợ này!)*

Các tổ chức đối tác khác sẽ có cơ hội tìm kiếm **Tình Nguyên Viên Chuyên Môn** về marketing hỗ trợ tổ chức mình trong việc phát triển các tài liệu truyền thông và marketing.

Hãy tham gia và nắm bắt cơ hội này!

Địa điểm: Nhà hàng XU (71 – 75 Hai Bà Trưng, Q.1, TP.HCM)  
Thời gian: từ 08h00 đến 12h00, Thứ Năm ngày 10 tháng 03 năm 2011.  
Vui lòng đăng ký tham dự tại [npo@LINvn.org](mailto:npo@LINvn.org) hay điện thoại [08 38246091](tel:0838246091)

**Trung tâm LIN cùng CSIP phát động phong trào  
Doanh nhân xã hội tại TP.HCM.  
Thứ Năm - 03 tháng 03 năm 2011**

Đây là năm thứ hai, Trung tâm LIN đồng hành cùng với Trung tâm Hỗ trợ Sáng kiến Phục vụ Cộng đồng (CSIP), YBA, KPMG và Hội đồng Anh tại Việt Nam đồng tổ chức phong trào doanh nhân xã hội tại TP.HCM.

*CSIP: doanh nhân xã hội là người sử dụng những phẩm chất và kỹ năng của mình quản lý một công ty hay tổ chức có sứ mệnh đặc biệt liên quan đến vấn đề cộng đồng và xã hội. Trong khi các doanh nhân kinh tế lại được đo lường trên lợi nhuận kiếm được, doanh nhân xã hội được đo lường bởi sự thay đổi xã hội mà họ có thể tạo ra.*

Thứ Năm, ngày 03 tháng 03 năm 2011, chúng tôi sẽ đồng tổ chức sự kiện nối kết và hội thảo này nhằm xây dựng sự hiểu biết chung và nâng cao nhận thức về phong trào DNhXH; đây cũng là dịp để CSIP giới thiệu các gương mặt DNhXH và dự án của họ trong năm 2010; sự kiện này là cơ hội kết nối các DNhXH với các doanh nhân, nhà tài trợ, các nhà hoạt động xã hội, các chuyên gia trong nhiều lĩnh vực tại TP.HCM.

Các diễn giả tham gia trong hội thảo bao gồm: các DNhXH năm 2010 của CSIP; Ông. Cao Tiến Vị, Saigon Paper; Bà. Robin King Austin – Quỹ VinaCapital; Bà. Võ Thị Hoàng Yến – Tổ chức Khuyết tật và Phát triển và nhiều người nữa.

Về CSIP: Trung tâm Hỗ trợ Sáng kiến Phục vụ Cộng đồng ([www.doanhnhanxahoi.org](http://www.doanhnhanxahoi.org)) cung cấp sự hỗ trợ đa dạng bao gồm đầu tư, tập huấn và thông tin cho các DNhXH Việt Nam, những người có đóng góp đáng kể về các lãnh vực mặt giáo dục, chăm sóc sức khỏe, bảo vệ môi trường, quyền phụ nữ và trẻ em cũng như phát triển cộng đồng.

Nếu bạn có thắc mắc hay câu hỏi nào về sự kiện này, vui lòng liên hệ tại: [info@LINvn.org](mailto:info@LINvn.org).

**Trường Quốc Tế Anh Tổ chức Hội nghị và Hội chợ cộng đồng FOBISSEA  
Thứ Bảy - 12 tháng 03 năm 2011**

Tại trường quốc tế Anh, Hội thảo Cộng đồng dành cho Liên đoàn các trường quốc tế Anh Đông Nam Á (viết tắt là FOBISSEA) sẽ có một Hội chợ Cộng đồng với sự tham gia của tất cả các tổ chức phi lợi nhuận, phi chính phủ và từ thiện nhằm liên kết với cộng đồng địa phương năng động của chúng tôi tại An Phú và TP.HCM.

Trung tuần tháng 01/2011, BIS nhờ sự hỗ trợ của Trung tâm LIN trong việc đưa thông tin cho các tổ chức NPO địa phương và quốc tế tham gia Hội chợ Cộng đồng này. Từ nỗ lực này, hơn 10 tổ chức NPO đã đăng ký tham gia và mỗi tổ chức sẽ có một quầy hàng giới thiệu tại Hội chợ. Cơ hội này sẽ tạo điều kiện để các tổ chức phi lợi nhuận:

- **Quảng bá hoạt động của tổ chức mình;**
- **Tìm kiếm tình nguyện viên mới; và**
- **Liên kết với các nhà tài trợ tiềm năng.**

Địa điểm: Hội chợ sẽ diễn ra tại trường tiểu học An Phú, phòng đa dụng.  
225 Nguyễn Văn Hưởng, Phường Thảo Điền, Q2, TP.HCM

Thời gian: Từ 10g00 đến 13g00 ngày 12 tháng 03 năm 2011

Chú ý: Trung tâm LIN chào đón các tình nguyện viên, các tổ chức phi lợi nhuận và bạn bè tới tham quan quầy hàng của LIN tại Hội chợ Cộng đồng này.

Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ tại: [npo@LINvn.org](mailto:npo@LINvn.org) hay [\(84 8\) 3824-6091](tel:(848)3824-6091).

**Họp nhóm tư vấn phi lợi nhuận LIN lần đầu tiên  
Thứ Tư - 16 tháng 03 năm 2011**

**Vào Thứ Tư 16 tháng 03 năm 2011, LIN tổ chức cuộc họp mặt lần đầu tiên Nhóm Tư Vấn Phi Lợi Nhuận.**

Nhóm tư vấn phi lợi nhuận được Trung tâm LIN thành lập với mục đích đem lại sự phục vụ tốt và bền vững hơn cho cộng đồng các tổ chức phi lợi nhuận tại TP.HCM. Nhóm tư vấn sẽ đóng góp ý kiến, cố vấn và chia sẻ thông tin nhằm tăng cường chất lượng dịch vụ của cộng đồng phi lợi nhuận, đem lại lợi ích tốt nhất cho những người thụ hưởng cũng như giúp đỡ các tổ chức phi lợi nhuận nhỏ, yếu và chưa đủ năng lực.

Các nhân viên tổ chức phi lợi nhuận có quan tâm đều được khuyến khích tham gia buổi họp mặt này. Hơn nữa, chúng tôi hoan nghênh các Chuyên gia NPO. Vui lòng liên hệ Trường Sơn [son@LINvn.org](mailto:son@LINvn.org) hay [\(84 8\) 3824-6091](tel:(848)3824-6091) nếu bạn mong muốn tham dự hay có thắc mắc liên quan (Chú ý: cuộc họp sẽ sử dụng tiếng Việt).



**Đón đọc Cẩm Nang Câu Chuyện  
Tình Nguyện** phát hành tháng 3/11

Giới thiệu 14 tác phẩm được chọn lọc từ 100 bài dự thi gửi về Trung tâm LIN qua cuộc thi Câu chuyện tình nguyện được phát động trên toàn quốc trong tháng 9/2010.

Cuốn sách sẽ là sự chia sẻ những kỷ niệm vui buồn, những nỗi niềm riêng cũng như những nhân vật mang lại ý nghĩa quan trọng trong công tác tình nguyện.

LIN dành tặng số lượng sách giới hạn cho những tác giả từng gửi bài dự thi, các nhà tài trợ, đội ngũ thực hiện sách và các tổ chức NPO đối tác. Để nhận sách, vui lòng liên hệ Trung tâm LIN tại: (84) 8 3 8246091 (Ms. Trúc) hoặc [volunteer@LINvn.org](mailto:volunteer@LINvn.org)



Giới thiệu

**CẨM NANG PHÁP LÝ**

Dành cho Doanh nhân và Doanh nghiệp xã hội

Đầu tháng này, CSIP đã phát hành “**Cẩm nang pháp lý dành cho Doanh nhân và Doanh nghiệp Xã hội**” thu thập những quy định pháp luật liên quan đến thành lập và điều hành DNhXH dưới nhiều hình thức theo luật Việt Nam. Cẩm nang hướng đến việc giúp đỡ các cá nhân mong muốn thành lập Doanh nghiệp XH và/hay làm thế nào để điều hành Doanh nghiệp XH theo luật.

CSIP, Invest Consult và MSD đồng thực hiện cuốn cẩm nang này và bạn dễ dàng tải xuống từ đường dẫn: <http://www.doanhnhaxahoi.org/>.

### Quỹ JIFF tài trợ Trung tâm LIN thực hiện dự án tiếp cận Tư pháp ở các tổ chức phi lợi nhuận tại TP.HCM

Đầu tháng 3/2011, Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Cộng đồng LIN sẽ tiến hành thực hiện dự án mới, được tài trợ bởi Quỹ Hỗ trợ Sáng kiến Tư Pháp ([www.jpp-jiff.org.vn](http://www.jpp-jiff.org.vn)), nhằm xây dựng năng lực cho các tổ chức xã hội dân sự trong việc điều phối tiếp cận tư vấn cho các nhóm dân cư dễ bị tổn thương tại TP.HCM.

Dự án sẽ được thực hiện trên hai giai đoạn. Giai đoạn 1, Trung tâm LIN sẽ kết hợp với một tổ chức nghiên cứu nhằm thực hiện một nghiên cứu trên các tổ chức NPO hoạt động với các nhóm dân cư dễ bị tổn thương tại TP.HCM (bao gồm công nhân di cư, người khuyết tật, người nghèo thành thị, dân tộc thiểu số, người hành nghề mại dâm...). Nghiên cứu sẽ chỉ ra những thử thách trong các dịch vụ cung cấp và nhu cầu nâng cao năng lực của các NPO trong việc điều phối tiếp cận tư vấn cho thân chủ của họ. Giai đoạn 2, Trung tâm LIN sẽ tổ chức các hội thảo nhằm tăng cường năng lực cho các nhân viên NPO để họ cải thiện tốt hơn việc điều phối tiếp cận tư pháp cho thân chủ của mình.

Nghiên cứu và các hội thảo sẽ giúp các nhân viên NPO nâng cao nhận thức về tiếp cận các vấn đề tư pháp, từ đó thiết lập việc xây dựng cơ sở hạ tầng và một diễn đàn cho việc đối thoại và chia sẻ thông tin nhằm nâng cao việc tiếp cận tư pháp cho các nhóm dễ bị tổn thương tại TP.HCM và các vùng lân cận.

Nếu có quan tâm đến dự án này hay nếu bạn mong muốn tham gia vào dự án, vui lòng liên hệ đội ngũ LIN tại [info@LINvn.org](mailto:info@LINvn.org). Chúng tôi chân thành cảm ơn đối tác của chúng tôi trong dự án này là Viện Phát triển Bên vững Vùng Nam Bộ (SISD), Bà Florence Smidt-Nielsen và những người đã hỗ trợ trong việc thiết kế bản đề xuất dự án này.



## Báo cáo thường niên 2010 và kế hoạch làm việc 2011 của LIN

<http://www.linvn.org/?mod=content&act=view&cid=23&section=news>

Bản [Báo cáo thường niên 2010](#) đã có trên trang web của LIN. Trong báo cáo này, bạn có thể tìm thấy thông tin chi tiết các hoạt động và chương trình của chúng tôi trong năm qua cùng các khoản thu chi. Báo cáo cũng bao gồm Kế hoạch hành động 2011 mà chúng tôi mong muốn đạt được trong năm nay.

Dưới đây là tóm tắt Kế hoạch hành động 2011 của Trung tâm LIN:

### Dịch vụ hỗ trợ NPO

- LIN sẽ kết nối 30 đối tác NPO
- 3 vòng tài trợ trong tháng 4 (hạn chót: 31/03/11), tháng 9 (hạn chót: 31/08/11) và tháng 12 (hạn chót: 30/11/11)
- Nâng cao năng lực:
  - Tài liệu marketing và truyền thông cho 3 NPO (dự án WIL RMIT)
  - Kế toán và Kiểm toán cho 15 NPO (tài trợ bởi Irish Aid)
  - Kỹ năng điều phối việc tiếp cận tư pháp cho NPO (tài trợ bởi JIFF)
  - Khác: Thiết kế tài liệu marketing; Làm thế nào để Nối kết hiệu quả; Kế hoạch cho việc kế thừa và/hay Gây quỹ từ các tập đoàn doanh nghiệp.
- Thiết lập nhóm tư vấn Phi lợi nhuận.
- Nghiên cứu – Phát hành bản báo cáo về nhu cầu và ưu tiên của cộng đồng tại TP.HCM.
- Và còn nhiều hoạt động khác!

### Dịch vụ tình nguyện viên

- 20 tình nguyện viên chuyên môn kết nối với NPO.
- 30 đến 50 tình nguyện viên nâng cao năng lực cho đội ngũ nhân viên NPO.
- Bản tin tình nguyện viên hàng tháng.
- Phát hành cẩm nang Câu chuyện tình nguyện.
- Phát động cuộc thi Câu chuyện tình nguyện LIN lần 2.
- Điều phối và Tăng cường năng lực cho mạng lưới TNV TP.HCM (HVN)
- Đồng tổ chức kỷ niệm 10 năm ngày Tình Nguyện Viên Quốc Tế tại Việt Nam.
- Nghiên cứu: Hoạt động tình nguyện trong doanh nghiệp và/hay Nhu cầu TNV chuyên môn.

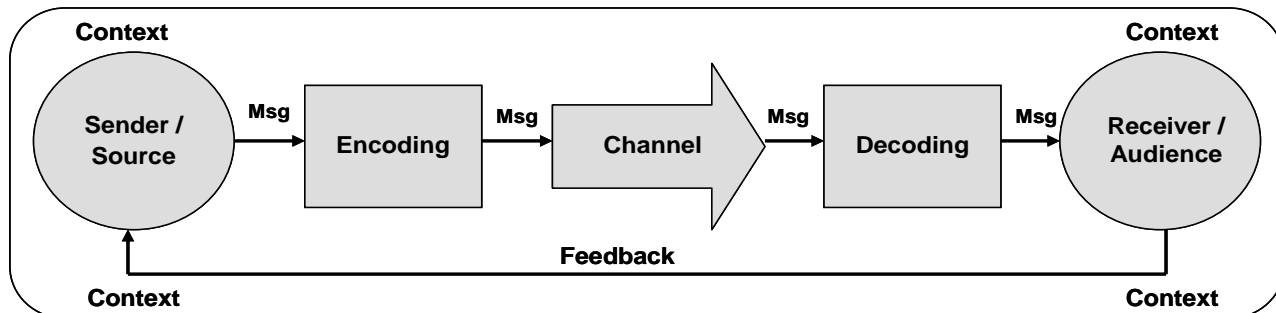
### Dịch vụ dành cho nhà tài trợ

- Phát hành bản báo cáo kết quả nghiên cứu online về từ thiện.
- Danh bạ các nhà tài trợ TP.HCM
- Nâng cao năng lực cho các nhà tài trợ
  - 2 đến 3 hội thảo bàn tròn để chia sẻ bài học kinh nghiệm.
  - Kết hợp với vòng tài trợ tháng 12 của LIN.
- Dịch vụ tư vấn nhà tài trợ: tài trợ theo năm tài khóa; tiến trình lựa chọn người thụ hưởng; Thăm thực địa; Thỏa thuận tài trợ; Điều phối & Lượng giá.

# Nguồn thông tin phi lợi nhuận

## Làm thế nào để giao tiếp hiệu quả

Tác giả: Hansjeurg Moser (Tình nguyện viên của Trung tâm LIN)



Cuộc sống không thể thiếu giao tiếp. Với con người, giao tiếp là một việc thiết yếu. Mọi người đều giao tiếp. Việc giao tiếp có vẻ như rất đơn giản, nhưng quá trình giao tiếp lại được quyết định bởi nhiều yếu tố khác nhau, trong đó có một số yếu tố mà chúng ta không nhận ra từ hành vi hàng ngày của mình. Vì vậy, mời bạn xem lại những yếu tố hình thành nên quá trình giao tiếp:

### Người gửi/Nguồn (Sender/Source):

Nếu bạn muốn phát đi một thông điệp, hãy hỏi những câu sau: Tại sao bạn lại muốn giao tiếp và thông điệp nào bạn muốn gửi đi. Mục đích của bạn là gì? Hãy liệt kê tất cả những mục tiêu có liên quan. Nêu cụ thể chính xác bạn muốn người tiếp nhận, thính giả của mình, biết, nghĩ, hoặc làm gì. Hãy cân nhắc những phản hồi có thể xảy ra. Hãy nghĩ đến những phản ứng và tác động mà quá trình giao tiếp có thể gây ra.

### Mã hóa (Encoding):

Mã hóa có nghĩa là quá trình “chuyển ngữ” thông điệp của bạn thành từ ngữ, hình ảnh, biểu tượng, kí hiệu sao cho thính giả của bạn có thể giải mã, hiểu và diễn dịch một cách chính xác. Vì thế bạn cần biết thính giả của mình. Những vấn đề văn hóa, những ngộ nhận, thông tin bị thiếu có thể là nguyên nhân gây hiểu lầm.

### Kênh giao tiếp (Channel):

Có nhiều kênh khác nhau phù hợp với những hình thức giao tiếp khác nhau. Các kênh này khác nhau về tốc độ, độ chính xác của việc truyền tin, chi phí, số thông điệp có thể truyền tải, số người có thể tiếp cận, tính hiệu quả và khả năng thúc đẩy thiện chí.

Các cuộc họp trực tiếp, họp qua điện thoại và video cho phép bạn tham gia với tư cách một cá nhân và đưa vào những hình thức giao tiếp không cần dùng lời như tư thế, điệu bộ, ngôn ngữ cơ thể.

### Dùng thông điệp bằng lời nói để:

Trả lời câu hỏi, giải quyết xung đột và xây dựng sự đồng thuận, thể hiện cảm xúc để giúp thuyết phục thính giả, hành động lập tức để phản hồi, thu hút sự chú ý của thính giả vào những chủ đề cụ thể, chỉnh sửa một đề án có bản gốc chưa hoàn chỉnh, nêu chính xác thính giả nên làm gì.

Giao tiếp bằng chữ viết cho phép người tiếp nhận có thêm thời gian để suy nghĩ và hiểu, nhưng không thể hiện được cảm xúc thật sự của người gửi thông điệp. Dùng thông điệp viết để: Trình bày nhiều chi tiết cụ thể, dữ liệu dài dòng hoặc phức tạp, giảm thiểu hóa những cảm xúc không mong muốn.

### Giải mã (Decoding):

Giải mã là quá trình “chuyển ngữ” thông điệp nhận được thành khả năng hiểu của mỗi người đối với thông điệp. Quá trình này bị ảnh hưởng bởi giai tầng, địa vị xã hội, kiến thức, sự kì vọng, quan điểm, tình thế thực tế của người tiếp nhận. Những yếu tố này cũng có thể dẫn đến hiểu lầm.

### Người nhận/thính giả (Receiver / audience):

Biết và hiểu thính giả của mình là điều căn bản để thành công trong bất kì cuộc giao tiếp nào. Vì thế hãy hỏi những câu sau: Thính giả của tôi là ai? Tại sao thính giả của tôi lại quan trọng? Tôi cần biết gì về thính giả của mình? Tính cách nào của thính giả có liên quan đến thông điệp của tôi? Điều chỉnh thông điệp để thích hợp với mục tiêu, mối quan tâm và nhu cầu của thính giả.

Kết quả của quá trình giao tiếp cũng có thể phụ thuộc vào những “lợi ích” mà người nhận thu được từ thông điệp của bạn. Hãy xác định ít nhất năm “lợi ích” cho thính giả của bạn. Đừng quên: Thính giả của bạn quyết định họ muốn “lợi ích” gì.

### **Thông điệp (Message):**

Hãy đảm bảo người nhận/thính giả có thể hiểu bạn định nói gì. Điều chỉnh thông điệp cho thính giả, dùng ngôn ngữ giao tiếp, không phải ngôn ngữ “học thuật”. Tạo sự chú ý và quan tâm. Cho thính giả thấy họ có thể hưởng lợi gì từ sáng kiến, dịch vụ hoặc sản phẩm, vượt qua những phản đối mà thính giả có thể có. Dùng cách nói nhấn mạnh tích cực và hình ảnh để làm rõ hoặc nhấn mạnh thông điệp của bạn. Cuối cùng, nhưng không kém phần quan trọng: Hãy chân thật.

### **Phản hồi (Feedback):**

Tất cả những phản ứng tích cực, tiêu cực hoặc dửng dưng không thể hiện bằng lời từ thính giả phải được xem xét trước, trong và sau buổi giao tiếp. Hãy nhớ phản hồi và phản ứng một cách phù hợp: điều chỉnh, làm rõ, thêm chi tiết, lặp lại thông điệp hoặc thay đổi phong cách của bạn (ví dụ: năng động hơn.)

### **Bối cảnh (Context):**

Mọi người đều tồn tại trong một bối cảnh. Nguồn gốc, lai lịch, địa vị xã hội và nghề nghiệp của bạn có thể ảnh hưởng đến hành vi của bạn, tuy không phải lúc nào cũng dễ nhận thấy nhưng chúng đều có liên quan. Tương tự như đối với thính giả của bạn. Cũng thế, hoàn cảnh xảy ra giao tiếp, vị trí hoặc địa điểm, chính thức hay không chính thức, tin xấu hay tin tốt, mối quan hệ của bạn với thính giả... sẽ ảnh hưởng đến quá trình giao tiếp. Hãy ghi nhớ điều này và lựa chọn ngôn ngữ, phong cách, từ ngữ và chiến thuật giao tiếp một cách cẩn thận.

Nếu bạn nghĩ những thông tin trên quá lý thuyết, sau đây là 6 bí quyết thực tế giúp giao tiếp thành công:

#### **1. Hiểu phong cách giao tiếp của bạn:**

- Nhận thức tốt về bản thân giúp tạo ra ấn tượng tốt đẹp lâu dài với người khác
- Hiểu rõ người khác cảm nhận thế nào về bạn
- Tránh trở thành CON TẮC KÈ qua việc thay đổi với từng tính cách xoành xoạch

#### **2. Trở thành người lắng nghe chủ động:**

- Hãy chú ý lắng nghe. Điều đó có thể giúp thu thập thông tin, tiếp nhận phương hướng, hiểu người khác,

giải quyết vấn đề, chia sẻ mối quan tâm, nhìn thấy người khác cảm thấy thế nào, thể hiện sự ủng hộ,...

- Đừng để tâm trí bạn suy nghĩ vẩn vơ trong lúc giao tiếp

- Làm người khác cảm thấy thoải mái bằng cách lựa chọn hành vi phù hợp với tính cách của bạn trong lúc lắng nghe

- Đưa ra phản hồi

#### **3. Sử dụng cách giao tiếp không cần lời nói:**

- Trong những nhóm nhỏ, việc dùng ánh mắt rất quan trọng. Đôi mắt thể hiện phương hướng và là bộ phận biểu cảm nhất của cơ thể

- Đừng quên mỉm cười. Nụ cười chiếm phần lớn nét biểu cảm trên mặt. Mỉm cười là một cách hữu hiệu để thể hiện sự vui vẻ, thân thiện, ấm áp, sự yêu mến, gần gũi

- Đừng quên điệu bộ cử chỉ. Nếu bạn không tạo được các cử chỉ trong lúc nói, bạn có thể bị cho là nhàm chán, cứng nhắc và thiếu hoạt bát

- Nhận thức rõ tư thế và định hướng cơ thể. Bạn đưa ra được rất nhiều thông điệp thông qua cách bước đi, nói năng, đứng và ngồi

- Sử dụng những yếu tố nhấn âm như: ngữ điệu, cao độ, nhịp điệu, âm sắc, độ lớn, trầm bổng... để làm cho sự giao tiếp, bài diễn văn của bạn trở nên dễ nghe hơn và lôi cuốn hơn

#### **4. Làm cho phong cách giao tiếp của bạn trở nên thu hút:**

- Dùng từ dễ hiểu

- Tránh dùng từ phủ định và từ có nghĩa tiêu cực

- Tránh dùng từ có nghĩa bao biện hoặc kiêu ngạo

- Tránh dùng từ có thể gây phản ứng tiêu cực

- Dùng kết hợp câu và đoạn văn với những câu trong chủ đề

- Dùng ngôn ngữ mà thính giả của bạn hiểu rõ nhất

#### **5. Truyền đi thông điệp rõ ràng, súc tích:**

- Hãy nói năng thuyết phục, đưa ra nhiều thông tin hữu ích

#### **6. Dùng hình ảnh:**

- Quá nhiều chữ và gạch đầu dòng sẽ giết chết bài thuyết trình của bạn

- Bạn nên tổ chức bài thuyết trình kèm hình ảnh minh họa để câu chuyện được sống động hơn

## Cơ hội dành cho tổ chức phi lợi nhuận

### Khóa tập huấn Kỹ năng “Điều phối & Hướng dẫn”

Mekong Institute sẽ tổ chức một khóa tập huấn 5 ngày về “Điều phối & Hướng dẫn: năng lực trọng tâm” nhằm vào các chuyên gia phát triển tầm trung. Đây không phải khóa tập huấn thông thường mà là một hội thảo chú trọng “Kỹ năng” nhấn mạnh vào sự tương tác và kinh nghiệm. Khóa tập huấn sẽ được tổ chức từ **4 - 8 tháng 04 năm 2011** tại Khoa Huấn Luyện thuộc Mekong Institute tại **Tỉnh Khon Kaen, Thái Lan**.

Khóa tập huấn này nhằm vào các kỹ năng truyền thông và trình bày để điều hành hội thảo, tạo môi trường tham gia trong việc ra quyết định, và tiến trình kết nối chiến lược liên quan đến nhiều đối tác. Khóa này sẽ được thực hiện dựa trên 9 phần tập trung vào những dụng cụ và phương pháp học có sự tương tác cao.

Mekong Institute cung cấp học bổng với một số lượng có hạn cho chương trình này. Vì thế, chúng tôi khuyến khích các bạn tìm những nhà tài trợ khác. **Hạn chót cho việc nộp đơn là ngày 14 tháng 03 năm 2011.**

Nếu bạn có bất cứ câu hỏi nào, vui lòng liên hệ Bà. Nguyễn Thị Hồng Vân, Associate Program Manager tại [van@mekonginstitute.org](mailto:van@mekonginstitute.org) hay điện thoại: +66 43 202 411-2, ext 506. Để biết thêm thông tin vui lòng truy cập địa chỉ: <http://www.mekonginstitute.org>

Khóa học "**Kỹ năng viết đề án xin tài trợ**" diễn ra từ ngày 02/03 đến 04/03 năm 2011 tại trường Đại học Tôn Đức Thắng do Trung tâm Đào tạo Phát triển Xã hội (SDTC) tổ chức.

Khóa học sẽ giới thiệu các yếu tố cơ bản trong thiết kế và viết đề án xin tài trợ cho các dự án phát triển. Khóa học sẽ giới thiệu công cụ sử dụng trong thiết kế dự án và chú trọng việc tích hợp phần giám sát - đánh giá vào đề án ngay từ đầu.

Hạn chót đăng ký khóa học đến hết ngày 25/02/2011.

Mọi thông tin vui lòng liên hệ

Lê Trung Bảo

Executive of Based-Community Training

SOCIAL DEVELOPMENT TRAINING CENTER (SDTC) - TON DUC THANG UNIVERSITY

Địa chỉ: 98 Ng Tat To St., Ward 19, Binh Thanh Dist., HCMC, VietNam

Điện Thoại: (84 8) 2242 6789 - Fax: (84 8) 3840 4894

ĐTDD: (84) 93 797 5445

Email: [sdtc@tdt.edu.vn](mailto:sdtc@tdt.edu.vn) - Website: <http://sdtc.tdt.edu.vn>

## Atlas Corps thân mời

### Tham gia Mạng lưới Phát Triển Toàn cầu dành cho Các nhà lãnh đạo vì sự thay đổi: Nộp hồ sơ ngay - chương trình tháng 9/2011

Atlas Corps ([www.atlascorps.org](http://www.atlascorps.org)), là một mạng lưới quốc tế của các nhà lãnh đạo và tổ chức phi lợi nhuận từ năm 2006 để phát huy sự sáng tạo, hợp tác và các giải pháp cho những thử thách toàn cầu thế kỷ 21. Mục tiêu của chúng tôi nhằm vào các vấn đề xã hội cấp bách, củng cố năng lực tổ chức và phát huy sự sáng tạo ở các chuyên gia phi lợi nhuận kinh nghiệm ở các nước. Atlas Corps gắn kết các nhà lãnh đạo cam kết trong lĩnh vực phi lợi nhuận từ 12 đến 18 tháng, họ sẽ được làm việc tại các tổ chức để học hỏi những bài học kinh nghiệm tốt nhất. Trong tháng 3/2011, mạng lưới các chuyên gia bao gồm 75 nhà lãnh đạo từ 23 nước. Bạn cũng có thể tham gia mạng lưới này với tư cách cá nhân hay tổ chức. Chúng tôi đang nhận hồ sơ cho tháng 9/2011 (bắt đầu từ 15/02/2011)!

The Atlas Corps Fellowship là chương trình ký gửi chuyên gia trong vòng 12 tháng, được tổ chức hai lần một năm (Tháng 3 và Tháng 9). Các thành viên sẽ phục vụ tại Tổ chức Điều Phối và làm việc trong các vấn đề mà họ mong muốn có kinh nghiệm. Thành viên sẽ được học các kỹ năng lãnh đạo thông qua việc chia sẻ các bài học kinh nghiệm và nhận các chủ đề về lý thuyết hàng ngày được Dịch vụ Quản lý Phi lợi nhuận của Atlas Corps trình bày. Chúng tôi đang tìm kiếm các nhà lãnh đạo phi lợi nhuận từ các nước trên thế giới để khuyến khích nộp hồ sơ cho Chương trình tháng 9/2011 tại Mỹ và Colombia. Các chi phí trong chương trình 12 tháng này bao gồm tiền thù lao sinh hoạt, bảo hiểm y tế và chi phí tập huấn.

**Chấp nhận hồ sơ:** Người có kinh nghiệm từ 2 năm trở lên trong lĩnh vực XH/ Phi Chính Phủ/ Phi Lợi Nhuận; Bằng cử nhân hay tương đương; thông thạo tiếng Anh (nói, đọc, viết); 35 tuổi hay trẻ hơn; cam kết trở về quê hương sau khi hoàn tất khóa 12 hay 18 tháng.

**Để biết thêm thông tin:** Phục vụ tại Mỹ: <http://bit.ly/USA11F>; Phục vụ tại Colombia: <http://bit.ly/Colombia11F>.